

YATO YT-85222 / YT-85223 / YT-85224 / YT-85225 - Akkuruohonleikkuri 36 V (2 x 18 V), 37 cm ja 43 cm

Käyttöohje (suomenkielinen käännös alkuperäisestä ohjeesta)

Tuotenumerot: YT-85222 ja YT-85223 (leikkuuleveys 370 mm), YT-85224 ja YT-85225 (leikkuuleveys 430 mm). Alkuperäinen ohje: TOYA S.A., ul. Sołtysowicka 13-15, 51-168 Wrocław, Puola. Tämä käännös kattaa alkuperäisen ohjeen koko sisällön; ohjeen kuvat (I–XVIII) ovat alkuperäisessä PDF-tiedostossa, ja niihin viitataan tässä roomalaisilla numeroilla.

Kuvat ja osaluettelo (kuva I)

- 1 Moottorin suojus
- 2 Terän suojus
- 3 Pyörä
- 4 Akkukotelo
- 5 Käyttökytkin
- 6 Käyttökytkimen lukitus
- 7 Leikkuukorkeuden säätö
- 8 Poistoaukon kansi
- 9 Ruohonkeräin / keräyssäiliö
- 10 Terä
- 11 Akku
- 12 Laturi

Symbolien selitykset

- Lue käyttöohje.
- Käytä suojalaseja.
- Käytä kuulonsuojaimia.
- Melu – äänitehotaso LwA: 96 dB(A).
- Varoitus!
- Älä altista sateelle.
- Varo sinkoutuvia esineitä.
- Pidä sivulliset loitolla.
- Ennen säätöä, puhdistusta ja huoltoa sammuta laite ja irrota akut laitteesta.
- Tämä symboli tarkoittaa, että käytöstä poistettua sähkö- ja elektroniikkalaitetta (mukaan lukien paristot ja akut) ei saa hävittää muun jätteen mukana. Käytöstä poistettu laite on kerättävä erikseen ja toimitettava keräyspisteeseen kierrätystä ja hyödyntämistä varten, jotta jätteen määrä ja luonnonvarojen käyttö vähenevät. Sähkö- ja elektroniikkalaitteiden sisältämien vaarallisten aineiden hallitsematon vapautuminen voi vaarantaa ihmisten terveyden ja aiheuttaa haitallisia ympäristövaikutuksia. Kotitaloudella on tärkeä rooli käytöstä poistettujen laitteiden uudelleenkäytössä ja hyödyntämisessä, kierrätys mukaan lukien. Lisätietoja oikeista kierrätystavoista saa paikallisilta viranomaisilta tai jälleenmyyjältä.

Tuotteen kuvaus

Akkuruohonleikkuri on tarkoitettu nurmikon hoitoon. Laaja leikkuukorkeusalue mahdollistaa monipuolisen käytön. Suurihalkaisijaiset pyörät helpottavat leikkurin liikuttamista. Sähkökäytön ansiosta leikkurin toiminta on huomattavasti hiljaisempaa kuin polttomoottorikäyttöisten laitteiden. Akkujen ansiosta virtajohtoa ei tarvita. Laitteen oikea, luotettava ja turvallinen toiminta riippuu asianmukaisesta käytöstä, siksi:

Lue koko käyttöohje ennen ensimmäistä käyttöä ja säilytä se myöhempää tarvetta varten.

Toimittaja ei vastaa vahingoista tai vammoista, jotka aiheutuvat tuotteen virheellisestä käytöstä tai tämän ohjeen turvallisuusmääräysten ja suositusten noudattamatta jättämisestä. Tuotteen käyttäminen muuhun kuin sen käyttötarkoitukseen johtaa käyttäjän takuu- ja virhevastuuoikeuksien menettämiseen.

Varusteet

Tuote toimitetaan täydellisenä, mutta ennen työn aloittamista on tehtävä tämän ohjeen myöhemmässä osassa kuvatut valmistelutoimet. Ruohonleikkurit YT-85222 ja YT-85224 toimitetaan akkujen ja laturin kanssa. Ruohonleikkurit YT-85223 ja YT-85225 toimitetaan ilman akkuja ja laturia.

Tekniset tiedot

Parametri	Yksikkö	YT-85222, YT-85223	YT-85224, YT-85225
Nimellisjännite	[V DC]	36	36
Leikkuuleveys	[mm]	370	430
Leikkuukorkeus	[mm]	25–75	25–75
Nimelliskierrosluku	[min-1]	2900	2900
Äänenpainetaso LpA ± K	[dB(A)]	76,1 ± 3,0	72,8 ± 3,0
Äänitehotaso LwA ± K	[dB(A)]	89,2 ± 2,31	87,1 ± 2,95
Täriäntaso ah ± K (vasen/oikea kahva)	[m/s2]	0,54 ± 1,5 / 0,68 ± 1,5	0,34 ± 1,5 / 0,37 ± 1,5
Sähköinen suojausluokka		III	III
Kotelointiluokka		IPX1	IPX1
Paino	[kg]	13,5	13,5
Ruohonkeräimen tilavuus	[l]	35	50
Akun tyyppi		Li-Ion	Li-Ion
Akun kapasiteetti*	[Ah]	4	4
Akun energia*	[Wh]	72	72
Laturi*: tulojännite	[V~]	220–240	220–240
Laturi*: verkkotaajuus	[Hz]	50/60	50/60
Laturi*: nimellisteho	[W]	60	60
Laturi*: lähtöjännite	[V]	21 DC	21 DC
Laturi*: lähtövirta	[A]	2,4	2,4
Latausaika**	[h]	2	2

* vain malleissa, joihin sisältyy akku ja laturi. ** ilmoitettu latausaika koskee vain taulukossa mainitun kapasiteetin akkuja.

Ilmoitettu melupäästöarvo on mitattu standardin mukaisella testimenetelmällä, ja sitä voidaan käyttää työkalujen keskinäiseen vertailuun. Ilmoitettua melupäästöarvoa voidaan käyttää alustavaan altistumisen arviointiin.

Ilmoitettu värinän kokonaisarvo on mitattu standardin mukaisella testimenetelmällä, ja sitä voidaan käyttää työkalujen keskinäiseen vertailuun. Ilmoitettua värinän kokonaisarvoa voidaan käyttää alustavaan altistumisen arviointiin.

Huomio! Värinäpäästö työkalun käytön aikana voi poiketa ilmoitetusta arvosta käyttötavasta riippuen.

Huomio! Käyttäjän suojaamiseksi on määritettävä turvatoimet, jotka perustuvat altistumisen arviointiin todellisissa käyttöolosuhteissa (mukaan lukien kaikki työjakson osat, kuten aika, jolloin työkalu on sammutettuna tai käy tyhjäkäynnillä, sekä käynnistysaika).

Ruohonleikkurien turvallisuusohjeet

TÄRKEÄÄ! LUE HUOLELLISESTI ENNEN KÄYTTÖÄ. SÄILYTÄ MYÖHEMPÄÄ TARVETTA VARTEN.

Käyttöohje

Lue ohjeet huolellisesti. Tutustu hallintalaitteisiin ja laitteen oikeaan käyttöön. Jos luovutat laitteen toiselle henkilölle, anna käyttöohje aina laitteen mukana.

Älä koskaan anna lasten tai henkilöiden, jotka eivät ole lukeneet käyttöohjetta, käyttää laitetta. Kansalliset määräykset voivat määrittää käyttäjän tarkan vähimmäisiän.

Älä koskaan työskentele, kun lähellä on muita ihmisiä, erityisesti lapsia, tai lemmikkejä. Määritä ennen työn aloittamista turva-alue, jolle sivulliset ja lemmikit eivät saa tulla.

Muista, että käyttäjä on vastuussa muille ihmisille tai ympäristölle aiheutuvista onnettomuuksista ja vaaroista.

Valmistelu

Käytä ruohoa leikatessasi aina tukevia jalkineita ja pitkiä housuja. Älä käytä laitetta paljain jaloin tai avokärkisissä sandaaleissa. Vältä vaurioituneita, liian löysiä tai roikkuvia nauhoja sisältäviä vaatteita. Löysät vaatteiden osat voivat tarttua laitteen liikkuviin osiin ja aiheuttaa vammoja.

Tarkista työalue huolellisesti ja poista kaikki esineet, jotka voivat joutua laitteeseen. Laitteeseen joutuneet esineet voivat vaurioittaa laitetta tai sinkoutua suurella nopeudella, mikä vaarantaa käyttäjän ja ympäristön.

Tarkista aina ennen käyttöä terät, pultit ja terien kiinnitysosat kulumisen ja vaurioiden varalta. Vaihda kuluneet tai vaurioituneet osat sarjoittain tasapainon säilyttämiseksi. Vaihda vaurioituneet tai lukukelvottomat kilvet.

Tarkista virtajohto ja jatkojohto vaurioiden ja kulumisen varalta ennen käyttöä. Jos johto vaurioituu käytön aikana, irrota se virtalähteestä. **ÄLÄ KOSKE JOHTOON ENNEN VIRRAN KATKAISEMISTA.** Älä käytä laitetta, jos johto on viallinen tai vaurioitunut.

Tarkista akku vaurioiden varalta ennen käyttöä. Jos akku on kulunut tai siinä näkyy mekaanisen kulumisen merkkejä, irrota se laitteen akkuliitännästä. Älä käytä laitetta, jos akku on vaurioitunut tai rikkoutunut.

Käyttö

Leikkaa ruohoa vain päivänvalossa tai hyvässä keinovalossa. Työpaikan riittämätön valaistus voi johtaa onnettomuuksiin.

Vältä märän ruohon leikkaamista.

Varmista rinteessä aina, että jalkasi ovat tukevasti.

Kävele, älä koskaan juokse.

Leikkaa rinteiden poikkisuuntaan, älä koskaan ylös tai alas. Näin laitteen hallinta on paljon helpompaa.

Ole erityisen varovainen vaihtaessasi kulkusuuntaa rinteessä.

Älä leikkaa liian jyrkissä rinteissä.

Ole erityisen varovainen peruuttaessasi tai vetäessäsi laitetta itseäsi kohti.

Kytke leikkuuosan (-osien) käyttö pois päältä, jos laitetta on kallistettava siirrettäessä sitä muilla pinnoilla kuin nurmikolla sekä kuljetettaessa leikkuualueelle ja sieltä pois.

Älä käytä laitetta, jonka suojukset tai kotelot ovat vaurioituneet, tai ilman turvalaitteita, kuten paikalleen kiinnitettyjä ruohonkeräimen suojuksia ja/tai säiliöitä.

Käynnistä moottori varovasti ohjeiden mukaisesti ja varmista, että jalkasi ovat kaukana leikkuuosasta.

Älä kallista laitetta moottoria käynnistettäessä, ellei käynnistys edellytä kallistamista. Siinä tapauksessa kallista vain sen verran kuin on tarpeen ja nosta vain käyttäjästä pois päin olevaa osaa.

Älä käynnistä laitetta seisoessasi poistoaukon edessä. Jos kone on suunniteltu toimimaan vain ruohonkeräimen kanssa, kiinnitä keräin aina oikein ennen työn aloittamista.

Pidä kädet ja jalat kaukana pyörivistä osista. Tarkkaile poistoaukkoa jatkuvasti, jotta se ei tukkeudu. Seuraa jatkuvasti ruohonkeräimen täyttymistä ja vältä ylitäyttöä.

Älä siirrä laitetta moottorin käydessä.

Pysäytä laite ja irrota pistoke pistorasiasta. Varmista, että kaikki liikkuvat osat ovat pysähtyneet.

Pysäytä laite ja irrota lukitusosa (turva-avain). Varmista, että kaikki liikkuvat osat ovat pysähtyneet:

- aina, kun poistut laitteen luota;
- ennen poistoaukon puhdistamista tai tukoksen avaamista;
- ennen laitteen tarkastamista, puhdistamista tai korjaamista;
- vieraaseen esineeseen osumisen jälkeen. Tarkista, ettei laite ole vaurioitunut, ja korjaa se tarvittaessa ennen uudelleenkäynnistystä ja käyttöä.

Jos laite alkaa täristä poikkeuksellisen voimakkaasti (tarkista välittömästi):

- tarkista vauriot;
- vaihda tai korjaa vaurioituneet osat;
- tarkista ja kiristä löystyneet osat.

Huolto ja säilytys

Pidä kaikki mutterit, pultit ja ruuvit hyvässä kunnossa laitteen turvallisen toiminnan varmistamiseksi.

Tarkista ruohonkeräin usein kulumisen ja vaurioiden varalta. Terään tarttuneet esineet voivat sinkoutua keräimeen suurella nopeudella. Tämä voi vaurioittaa keräintä.

Ole varovainen moniteräisten laitteiden kanssa, sillä yhden leikkuuosan pyöriminen voi saada muutkin terät pyörimään.

Ole varovainen laitetta säätäessäsi, jotta sormet eivät joudu laitteen liikkuvien terien ja kiinteiden osien väliin.

Anna laitteen aina jäähtyä ennen seuraavaa käynnistystä.

Ole varovainen kaikissa teriin kohdistuvissa töissä myös käytön ollessa pois päältä, sillä terät voivat vielä pyöriä. Odota aina terien täydellistä pysähtymistä ennen toimenpiteitä.

Vaihda kuluneet tai vaurioituneet osat käytön turvallisuuden varmistamiseksi. Käytä vain alkuperäisiä varaosia ja varusteita.

Suositukset luokan II työkaluille

Työkalu on kytkettävä vikavirtasuojakytkimen (RCD) kautta, jonka laukaisuvirta on enintään 30 mA.

Meluun ja tärinään liittyvät riskit

Laite on suunniteltu vähentämään käyttäjän altistumista melulle ja tärinälle mahdollisimman paljon. Näitä vaaroja ei kuitenkaan voida poistaa kokonaan. Lisäksi käynnissä olevan laitteen lähellä olevat henkilöt altistuvat melulle.

Näihin vaaroihin liittyviä riskejä voidaan kuitenkin vähentää noudattamalla seuraavia ohjeita:

- tuotetta on käytettävä käyttöohjeessa kuvatun käyttötarkoituksen mukaisesti;
- varmista, että laite on hyvässä kunnossa ja huollettu säännöllisesti;
- käytä asianmukaisia ja hyvin teroitettuja teriä;
- pidä tuotteen kahvasta tukevasti kiinni;
- suunnittele työ niin, että siihen voidaan sisällyttää säännöllisiä taukoja.

Jäännösriskit

Vaikka kaikkia turvallisuusohjeita noudatetaan käytön aikana, loukkaantumisriski säilyy. Tuotteen rakenteeseen liittyvät seuraavat riskit jäävät jäljelle.

Tärinästä johtuvat vammat, jotka aiheutuvat laitteen pitkäaikaisesta käytöstä, virheellisestä työtavasta tai työskentelystä huonosti huolletulla laitteella.

Vammat, jotka aiheutuvat piilossa olevien, sinkoutuvien esineiden odottamattomasta osumasta.

Tuotteen käyttö

Käytön valmistelu

Pura tuote pakkauksesta poistamalla kaikki pakkausmateriaalit. Pakkaus on suositeltavaa säilyttää, sillä siitä voi olla hyötyä tuotteen kuljetuksessa tai säilytyksessä.

Tarkista, ettei mikään tuotteen osa ole vaurioitunut kuljetuksen aikana. Jos havaitaan vaurioita, kuten halkeamia tai muodonmuutoksia, tuotetta ei saa käyttää ennen kuin se on korjattu tai vaurioituneet osat on vaihdettu.

Kaikki osat on suositeltavaa asettaa tasaiselle, kovalle ja puhtaalle alustalle.

Käytä kokoonpanon aikana henkilönsuojaimia, kuten suojakäsineitä, silmiensuojaimia ja suojavaatetusta.

Huomio! Varmista ennen ruohonleikkurin kokoamista, että tuote on irrotettu virtalähteestä. Akkujen on oltava irrotettuina ruohonleikkurista.

Kiinnitä alemmat kahvan kannattimet takapyörrien lähelle vipujen avulla. Vivut painavat kannattimen runkoa vasten hammastuksen avulla (II). Kannatin voidaan asettaa yhteen kolmesta kulmasta. Varmista, että ulomman hammaspyörän osoitin osoittaa samaan merkkiin rungon molemmilla puolilla.

Kiinnitä kahva kannattimiin vivulla. Käytä jokaisen vivun alla aluslevyä (III).

Kahvan on osoitettava ylöspäin, ja käyttökytkimen on oltava leikkurin oikealla puolella, kun käyttäjä seisoo leikkurin takana.

Varmista, että käyttökytkimen ja ruohonleikkurin välinen kaapeli ei ole sotkeutunut tai kireällä. Kaapeli on kiinnitettävä kannattimeen tai kahvaan erityisellä pidikkeellä (IV).

Huomio! Jos vipu painaa kannatinta liian heikosti, avaa vipu ja käännä sitä avoimena myötäpäivään. Jos vipua ei voi sulkea kokonaan, avaa se ja käännä sitä avoimena vastapäivään. Vivun kireys on valittava niin, että se voidaan avata ja sulkea ilman työkaluja ja että se ei aukea itsestään suljettuna. Tarkista vivun kireys säännöllisesti.

Varmista, että keräimen kannen koukut on asetettu ruohonkeräimen tuloaukon ympärillä olevaan tankoon (V).

Leikkuria voidaan käyttää keräimen kanssa tai ilman sitä. Leikkuujätteen poistoaukko on tulpattu (VI). Jos käytät leikkuria ilman keräintä, varmista ennen käynnistystä, että tulppa on paikallaan ja että poistoaukon kansi on suljettu ja estää tulpaa irtoamasta.

Varoitus! Käyttö ilman keräintä ilman oikein asennettua tulpaa ja suljettua poistoaukon kantta on kielletty. On kiellettyä työskennellä ilman keräintä niin, että poistoaukko on peitetty vain kannella.

Keräimen kanssa työskenneltäessä poistoaukon tulppa on poistettava kokonaan (VII).

Kiinnitä ruohonkeräin ruohonleikkurin runkoon. Nosta ruohon poistokourun kansi, pidä kantta ylimmässä asennossa ja kiinnitä keräin ruohonleikkurin rungon takaseinän koukkuihin (VIII). Laske keräimen kansi ja tarkista, että sen reunat ovat keräimen kannen yläosan syvennyksissä (IX).

Keräin irrotetaan tekemällä edellä kuvatut vaiheet käänteisessä järjestyksessä.

Leikkuukorkeuden säätö (X)

Ruohonleikkurissa on vipu, jolla leikkuukorkeutta voi muuttaa helposti ja nopeasti. Siirrä vipua sivulle vetämällä se irti ohjainurasta. Siirrä sitten vipua eteen- tai taaksepäin, ja kun haluttu korkeus on asetettu, siirrä vipu sivulle, jolloin sen asento lukittuu ohjainuraan.

Varoitus! Jos leikkuukorkeutta on muutettava käytön aikana, sammuta aina ensin ruohonleikkuri, odota terän pysähtymistä, poista avain liitännästä ja irrota akut ruohonleikkurista, ja muuta vasta sitten leikkuukorkeus. Terän tahaton käynnistyminen korkeuden säädön aikana voi aiheuttaa vakavan vamman.

Ruohonleikkurin kytkeminen virtalähteeseen

Laite saa virtansa kahdesta akusta. Se ei käynnisty, jos toinen akuista puuttuu laitteesta tai on tyhjä. Laitteen akut on kytketty sarjaan, eli laitteen syöttöjännite on niiden nimellijännitteiden summa. On suositeltavaa, että molemmilla akuilla on sama kapasiteetti ja sama lataustaso. Laitteen virtalähteenä käytettävien akkujen tulee olla myös yhtä kuluneita. Tyhjentyneen akun kytkemistä uuden kanssa ei suositella, vaikka molemmat akut olisi ladattu samalle tasolle ja niillä olisi sama kapasiteetti. Näiden suositusten laiminlyönti lyhentää käyttöaikaa ja nopeuttaa laitteen virtalähteenä käytettävien akkujen kulumista.

Nosta akkukotelon kansi. Työnnä akku yhteen akkupaikoista niin, että sen salpa on paikan ulkopuolella. Työnnä akkua paikkaan, kunnes salpa lukittuu. Toista toisella akulla (XI). Varmista, etteivät akut pääse irtoamaan itsestään käytön aikana. Sulje akkukotelon kansi (XII). Kannen on oltava suljettuna koko käytön ajan. Se vähentää akkupaikkojen likaantumiseriskiä käytön aikana. Irrota akku painamalla salpaa ja pitämällä sitä painettuna sekä vetämällä akku ulos paikastaan.

Ruohonleikkurin käynnistäminen ja pysäyttäminen

Aseta ruohonleikkuri tasaiselle, vaakasuoralle ja kovalle alustalle. Varmista, ettei ruohonleikkurin alla ole esteitä, jotka voisivat osua terään.

Leikkurissa on avain, joka on asetettava akkukotelossa olevaan liitântään (XIII). Avain on suunniteltu niin, että sen voi asettaa liitântään vain oikein päin. Avain on kiinnitetty koteloon nauhalla, mikä vähentää sen katoamisriskiä. Jos avain ei ole oikein liitännässä, leikkuria ei voi käynnistää. Avain on poistettava liitännästä aina, kun leikkuria ei käytetä ruohonleikkuuseen.

Käyttökytkimessä on lukitus, joka estää laitteen tahattoman käynnistymisen käyttökytkintä painamalla.

Paina käyttökytkimen keskellä olevaa lukituspainiketta ja pidä sitä painettuna, ja vedä sitten molemmat käyttökytkimen vivut kahvaa vasten (XIV). Kun leikkuri on käynnistynyt, vapauta lukituspainike ja paina kytkintä kahvaa vasten molemmin käsin (XV).

Käyttökytkimen vipujen vapauttaminen pysäyttää ruohonleikkurin. Terä voi pyöriä vielä jonkin aikaa.

Ruohonleikkurin käyttö

Valmistele leikattava alue ennen työn aloittamista. Tarkista, ettei leikkuualueella ole esteitä, jotka voisivat tarttua terään ja vaurioittaa ruohonleikkuria tai sinkoutua ja vaarantaa käyttäjän tai sivulliset.

Tarkista, ettei työalueella ole sähkökaapeleita, jotka terä voisi katkaista. Sähkökaapelin vaurioituminen aiheuttaa sähköiskun vaaran, joka voi johtaa vakavaan vammaan tai kuolemaan.

Varmista, ettei työalueella ole sivullisia tai lemmikkejä. Jos tällaisia henkilöitä ilmestyy käytön aikana, pysäytä ruohonleikkuri välittömästi ja varoita vasta sitten ihmisiä vaarasta.

Tarkista ruohon pituus ja säädä leikkuukorkeus. Älä koskaan leikkaa enempää kuin 1/3 ruohon pituudesta. Jos ruoho on hyvin pitkää, se on leikattava vaiheittain. Leikkaus on tehtävä säännöllisesti, jotta ruohon pituus ei ylitä ruohonleikkurin suorituskykyä.

Älä koskaan leikkaa märkää ruohoa. Märkä ruoho tarttuu tuotteen sisälle, mikä haittaa sen kertymistä keräimeen. Märkä ruoho voi myös aiheuttaa liukastumisen ja kaatumisen.

Tarkista kaikki ruohonleikkurin osat ennen työn aloittamista. Jos vaurioita havaitaan, älä aloita työtä ennen kuin vauriot on korjattu tai vaurioituneet osat on vaihdettu uusiin. Varmista, että tuuletusaukot ovat avoinna. Puhdista ne tarvittaessa pehmeällä puhdistusvälineellä tai harjalla. Älä käytä teräviä tai metallisia esineitä tuotteen tuuletusaukkojen puhdistamiseen.

Tarkista ruuviliitosten kireys. Kiristä tarvittaessa.

Tarkista, että kahvat ovat puhtaat eikä niissä ole rasvaa tai muuta likaa. Puhdista ne tarvittaessa pehmeällä liinalla.

Pidä työn aikana säännöllisesti taukoja väsymyksen ja ylläsurin välttämiseksi. Näin tuotteen hallinta paranee ja onnettomuusriski pienenee.

Huomio! Työnnä ruohonleikkuria aina työskennellessäsi; älä koskaan vedä sitä itseäsi kohti. Leikkurin vetäminen saa käyttäjän liikkumaan taaksepäin, jolloin hän ei hallitse takanaan olevaa aluetta. Lisäksi leikkuria taaksepäin vedettäessä terät voivat tarttua virtajohtoon.

Työnnä ruohonleikkuria hitaasti; kävele aina, älä koskaan juokse. Näin hallitset leikkuria paremmin ja ehdit reagoida odottamattomiin tilanteisiin.

Etene leikkuun aikana riveittäin (XVI). Rivien on oltava yhtä leveitä ja hieman limittäin, jotta väliin ei jää leikkaamatonta aluetta. Ole erityisen varovainen suuntaa vaihtaessasi.

Kun leikkaat ruohoa kukkapenkkin läheltä, kierrä ne.

Tyhjennä keräin säännöllisesti käytön aikana.

Kun työ on valmis, sammuta leikkuri, odota terän pysähtymistä, poista sitten avain liitännästä, irrota akut, odota leikkurin jäähtymistä ja suorita sitten huoltotoimenpiteet.

Huomio! Jos ruohonleikkuriin osuu vieras esine käytön aikana, sammuta leikkuri välittömästi, odota terän pysähtymistä, poista avain liitännästä, irrota sitten akut ja odota leikkurin jäähtymistä. Tarkista sitten ruohonleikkuri vaurioiden varalta. Jos vaurioita havaitaan, työn jatkaminen ennen vaurion korjaamista on kielletty. Poikkeuksellinen tärinä käytön aikana voi johtua ruohonleikkurin vauriosta.

Lopeta tällöin työ, irrota akut ja tarkista tuote.

Akun latauksen turvallisuusohjeet

Huomio! Varmista ennen latauksen aloittamista, että verkkolaitteen runko, johto ja pistoke eivät ole haljenneet tai vaurioituneet. Viallisen tai vaurioituneen latausaseman ja verkkolaitteen käyttö on kielletty! Käytä akkujen lataamiseen vain mukana toimitettua latausasemaa ja verkkolaitetta. Muun verkkolaitteen käyttö voi aiheuttaa tulipalon tai vaurioittaa laitetta. Akku saa ladata vain suljetussa, kuivassa tilassa, joka on suojattu asiattomilta, erityisesti lapsilta. Älä käytä latausasemaa ja verkkolaitetta ilman aikuisen jatkuvaa valvontaa! Jos sinun on poistuttava tilasta, jossa tuotetta ladataan, irrota laturi sähköverkosta vetämällä verkkolaitteen pistoke pistorasiasta. Jos laturista tulee savua, epäilyttävää hajua tms., irrota laturin pistoke pistorasiasta välittömästi!

Laite toimitetaan lataamattomalla akulla, joten akku on ladattava ennen käyttöä alla kuvatus menettelyn mukaisesti mukana toimitetulla verkkolaitteella ja latausasemalla. Li-ion-akuilla (litiumioniakuilla) ei ole niin sanottua muisti-ilmiötä, joten ne voidaan ladata milloin tahansa. On kuitenkin suositeltavaa tyhjentää akku normaalissa käytössä ja ladata se sitten täyteen. Jos työn luonteen vuoksi akkua ei voi käyttää näin joka kerta, se on tehtävä vähintään muutaman työjakson välein. Älä koskaan tyhjennä akkuja oikosulkemalla akun napoja, sillä se aiheuttaa korjaamattoman vaurion! Älä myöskään tarkista akun varaustilaa oikosulkemalla elektrodeja ja tarkkailemalla kipinöintiä.

Akun säilytys

Varmista oikeat säilytysolosuhteet akun käyttöiän pidentämiseksi. Akku kestää noin 500 lataus-purkausjaksoa. Säilytä akkua 0 °C:n ja 30 °C:n välisessä lämpötilassa 50 %:n suhteellisessa ilmankosteudessa. Lataa akku noin 70 %:iin sen kokonaiskapasiteetista pitkäaikaista säilytystä varten. Pitkäaikaisessa säilytyksessä akku on ladattava säännöllisesti kerran vuodessa. Älä tyhjennä akkua liikaa, sillä se lyhentää sen käyttöikää ja voi aiheuttaa korjaamattoman vaurion.

Säilytyksen aikana akku purkautuu vähitellen vuotovirran vuoksi. Itsepurkautuminen riippuu säilytyslämpötilasta: mitä korkeampi lämpötila, sitä nopeampi purkautuminen. Jos akkuja säilytetään väärin, elektrolyyttiä voi vuotaa. Vuototapauksessa neutraloi vuoto neutralointiaineella. Jos elektrolyyttiä joutuu silmiin, huuhtelee silmät huolellisesti vedellä ja hakeudu välittömästi lääkäriin. Laitetta ei saa käyttää vaurioituneella akulla.

Jos akku on täysin loppuun kulunut, toimita se erikoistuneeseen jätteenkäsittelypisteeseen.

Akkujen kuljetus

Litiumioniakkuja käsitellään lainsäädännön mukaan vaarallisina aineina. Laitteen käyttäjä voi kuljettaa tuotetta akun kanssa sekä pelkkiä akkuja maateitse. Tällöin lisäehtoja ei tarvitse täyttää. Jos kuljetus annetaan kolmannen osapuolen (esim. kuljetusliikkeen) tehtäväksi, noudata vaarallisten aineiden kuljetusta koskevia määräyksiä. Ota ennen lähetystä yhteyttä asianmukaisesti pätevään henkilöön.

Vaurioituneita akkuja ei saa kuljettaa. Irrota irrotettavat akut tuotteesta kuljetuksen ajaksi ja suojaa paljaat liittimet esimerkiksi peittämällä ne eristysteipillä. Suojaa akut pakkauksessa niin, etteivät ne pääse liikkumaan pakkauksen sisällä kuljetuksen aikana. Myös vaarallisten aineiden kuljetusta koskevia kansallisia määräyksiä on noudatettava.

Akun lataaminen

Huomio! Irrota ennen latausta latausaseman verkkolaite sähköverkosta vetämällä pistoke pistorasiasta. Puhdista lisäksi akku ja akun liittimet liasta ja pölystä pehmeällä, kuivalla liinalla.

Akussa on sisäänrakennettu varaustilan ilmaisin. LED-valot syttyvät painiketta painettaessa (XVI); mitä useampi valo syttyy, sitä täydempi akku on. Jos LED-valot eivät syty painiketta painettaessa, akku on tyhjä.

Irrota akku laitteesta.

Työnnä akku laturin liitäntään (XVIII).

Kytke laturi pistorasiaan.

Punainen LED syttyy ja ilmaisee latauksen olevan käynnissä.

Kun lataus on valmis, punainen LED sammuu ja vihreä LED syttyy merkiksi siitä, että akku on täysin ladattu.

Vedä verkkolaitteen pistoke pistorasiasta.

Vedä akku ulos latausasemasta painamalla akun salvan painiketta.

Huomio! Jos vihreä LED syttyy, kun laturi kytketään sähköverkkoon, akku on täysin ladattu. Tällöin laturi ei aloita latausta.

Tuotteen huolto

Huomio! Varmista ennen huoltotöiden aloittamista, että tuote on irrotettu virtalähteestä. Akkujen on oltava irrotettuina ruohonleikkurista. Poista avain liitännästä.

Käytä aina suojakäsineitä kaikissa huoltotöissä.

Jos huoltotoimenpidettä ei ole kuvattu käyttöohjeessa, se on teetettävä valtuutetussa huoltoliikkeessä.

Puhdista tuote jokaisen käytön jälkeen. Poista ruohojäämät pehmeällä puhdistusvälineellä, harjalla tai liinalla. Puhdista tuuletusaukot, jotta ne pysyvät avoimina.

Vaikeasti irtoava lika voidaan puhdistaa paineilmalla, jonka paine on enintään 0,3 MPa.

Älä koskaan käytä tuotteen puhdistamiseen kemikaaleja, alkaloideja, hankaavia aineita tai voimakkaita pesuaineita. Tuotetta ei saa puhdistaa vesisuihkulla eikä upottamalla veteen.

Tarkista ruohonleikkurin terän kuluminen ja vauriot. Jos havaitset liiallista kulumista tai vaurioita, vaihda terä uuteen. Vaihda terä aina alkuperäiseen, tehtaalla ruohonleikkuriin asennettua vastaavaan terään. Vain alkuperäisten varaosien käyttö säilyttää tuotteen turvallisuuden. Terän vaihto on kokeneen käyttäjän tehtävä. Ota tätä varten yhteyttä valmistajan valtuuttamaan huoltoliikkeeseen.

Avaa terän kiinnitysruuvi avaimella (vastapäivään) (XVII) ja irrota se aluslevyn kanssa. Poista vanha terä. Puhdista terän pidin tarvittaessa. Asenna uusi terä oikein päin. Terän pyörimissuuntaa osoittavan nuolen on vastattava moottorin pyörimissuuntaa. Kiinnitä terä kiristämällä ruuvi (myötäpäivään) tiukasti ja luotettavasti.

Jokaisen käytön ja terän puhdistuksen jälkeen leikkuusärmät on suojattava ohuella kerroksella kevyttä koneöljyä. Tämä vähentää korroosiota ja pidentää terän käyttöikää.

Terä on vaihdettava kahden vuoden välein tai 50 käyttötunnin välein.

Jokaisen käytön jälkeen ruohonkeräin on irrotettava ja tyhjennettävä ruhosta. Keräimen voi puhdistaa haalealla saippuavedellä. Jätä keräin puhdistuksen jälkeen käyttöasentoon, kunnes se on täysin kuiva.

Jos tuotteen käyttökytkimen ja moottorin välinen sisäinen kaapeli vaurioituu, valmistajan valtuuttaman huoltoliikkeen on vaihdettava se. Kaapelia ei voi korjata, vaan se on vaihdettava kokonaan. Tuotteen käyttö vaurioituneella kaapelilla on kielletty.

Säilytys ja kuljetus

Huomio! Irrota tuote aina virtalähteestä ennen säilytystä tai kuljetusta. Irrota akut ja poista avain liitännästä. Puhdista ohjeiden mukaisesti.

Säilytä pimeässä, kuivassa, pakkaselta suojatussa ja hyvin tuuletetussa tilassa. Säilytyspaikan on estettävä lasten pääsy laitteeseen. Tuotetta on säilytettävä 10 °C:n ja 30 °C:n välisessä lämpötilassa. Tuote on suositeltavaa säilyttää alkuperäispakkauksessaan tai muussa pölyltä suojaavassa pakkauksessa.

Aseta ennen tuotteen kuljetusta suurin leikkuukorkeus. Kuljeta tuotetta kantamalla sitä kahvoista. Suojaa tuote iskuilta ja voimakkaalta tärinältä kuljetuksen aikana. Varmista, ettei tuote pääse liukumaan tai kaatumaan kuljetuksen aikana.

Vaatimustenmukaisuusvakuutus (yhteenveto)

Vakuutus 0926/YT-85222/EC/2026. TOYA S.A., ul. Sołtysowicka 13-15, 51-168 Wrocław, Puola, vakuuttaa täydellä vastuulla, että tuotteet Akkuruohonleikkuri, 36 V DC, 2900 min-1, 370 mm,

tuotenumerot YT-85222 ja YT-85223, sekä Akkuruohonleikkuri, 36 V DC, 2900 min⁻¹, 430 mm, tuotenumerot YT-85224 ja YT-85225 (koskee kaikkia vakuutuksessa mainittujen laitteiden sarjanumeroita) täyttävät seuraavien eurooppalaisten standardien ja teknisten eritelmien vaatimukset: EN 62841-1:2015 + A11:2022; EN IEC 62841-4-3:2021 + A11:2021; EN IEC 55014-1:2021; EN IEC 55014-2:2021, sekä seuraavien direktiivien vaatimukset: 2006/42/EY (koneet ja turvakomponentit), 2014/30/EU (sähkömagneettinen yhteensopivuus), 2011/65/EU (tiettyjen vaarallisten aineiden käytön rajoittaminen). Lisäksi tuotteet täyttävät direktiivin 2000/14/EY (ulkona käytettävien laitteiden melupäästöt) vaatimukset; vaatimustenmukaisuuden arviointimenettely: valmistajan sisäinen tuotannonvalvonta; tyyppiä edustavan laitteen mitattu äänitehotaso 87,1 dB(A); taattu äänitehotaso 96 dB(A). Teknisen tiedoston laatimiseen valtuutettu henkilö: Agnieszka Rędzia, TOYA S.A., ul. Sołtysowicka 13-15, 51-168 Wrocław, Puola. Wrocław, 4.9.2026, Jan Szmidt, hallituksen varapuheenjohtaja.

Maahantuoja Suomessa: Toolcat Oy, Kalustetie 1, 01720 Vantaa.

YATO YT-85222 / YT-85223 / YT-85224 / YT-85225 - Batteridrivnen gräsklippare 36 V (2 x 18 V), 37 cm och 43 cm

Bruksanvisning (svensk översättning av originalbruksanvisningen)

Artikelnummer: YT-85222 och YT-85223 (klippbredd 370 mm), YT-85224 och YT-85225 (klippbredd 430 mm). Originalbruksanvisning: TOYA S.A., ul. Sołtysowicka 13-15, 51-168 Wrocław, Polen. Denna översättning omfattar hela innehållet i originalbruksanvisningen; bilderna (I-XVIII) finns i den ursprungliga PDF-filen och hänvisas till här med romerska siffror.

Bilder och dellista (bild I)

- 1 Motorkåpa
- 2 Knivskydd
- 3 Hjul
- 4 Batterifack
- 5 Strömbrytare
- 6 Strömbrytarlås
- 7 Inställning av klipphöjd
- 8 Lock för utkastöppning
- 9 Gräsuppsamlare / uppsamlingsbehållare
- 10 Kniv
- 11 Batteri
- 12 Laddare

Symbolförklaringar

- Läs bruksanvisningen.
- Använd skyddsglasögon.
- Använd hörselskydd.
- Buller – ljudeffektnivå LwA: 96 dB(A).
- Varning!
- Utsätt inte för nederbörd.
- Se upp för utslungade föremål.
- Håll kringstående på avstånd.
- Stäng av maskinen och ta ut batterierna före justering, rengöring och underhåll.
- Denna symbol anger att uttjänt elektrisk och elektronisk utrustning (inklusive batterier och ackumulatorer) inte får kastas tillsammans med annat avfall. Uttjänt utrustning ska samlas in separat och lämnas till en insamlingsplats för återvinning och återanvändning, för att minska mängden avfall och användningen av naturresurser. Okontrollerade utsläpp av farliga ämnen i elektrisk och elektronisk utrustning kan utgöra en risk för människors hälsa och ha negativa effekter på miljön. Hushållen spelar en viktig roll för återanvändning och återvinning av uttjänt utrustning. Mer information om lämpliga återvinningsmetoder får du från de lokala myndigheterna eller återförsäljaren.

Produktbeskrivning

Den batteridrivna gräsklipparen används för skötsel av gräsmattor. Det breda klipphöjdsområdet möjliggör mångsidig användning. Hjul med stor diameter gör det lättare att flytta gräsklipparen. Tack vare den elektriska driften är gräsklipparen betydligt tystare än utrustning med förbränningsmotor. Tack vare batterierna behövs ingen elkabel. Korrekt, tillförlitlig och säker drift av maskinen förutsätter ändamålsenlig användning, därför:

Läs hela bruksanvisningen innan maskinen används första gången och spara den för framtida bruk.

Leverantören ansvarar inte för skador eller personskador som orsakas av felaktig användning av produkten eller av att säkerhetsföreskrifterna och rekommendationerna i denna bruksanvisning inte

följs. Användning av produkten för andra ändamål än de avsedda medför att användarens rätt till garanti och reklamation upphör.

Utrustning

Produkten levereras komplett, men de förberedelser som beskrivs längre fram i denna bruksanvisning måste utföras innan arbetet påbörjas. Gräsklipparna YT-85222 och YT-85224 levereras med batterier och laddare. Gräsklipparna YT-85223 och YT-85225 levereras utan batterier och laddare.

Tekniska data

Parameter	Enhet	YT-85222, YT-85223	YT-85224, YT-85225
Märkspänning	[V DC]	36	36
Klippbredd	[mm]	370	430
Klipphöjd	[mm]	25-75	25-75
Märkvarvtal	[min-1]	2900	2900
Ljudtrycksnivå LpA ± K	[dB(A)]	76,1 ± 3,0	72,8 ± 3,0
Ljudeffektnivå LwA ± K	[dB(A)]	89,2 ± 2,31	87,1 ± 2,95
Vibrationsnivå ah ± K (vänster/höger handtag)	[m/s ²]	0,54 ± 1,5 / 0,68 ± 1,5	0,34 ± 1,5 / 0,37 ± 1,5
Elektrisk skyddsklass		III	III
Kapslingsklass		IPX1	IPX1
Vikt	[kg]	13,5	13,5
Gräsuppsamlarens volym	[l]	35	50
Batterityp		Li-Ion	Li-Ion
Batterikapacitet*	[Ah]	4	4
Batterienergi*	[Wh]	72	72
Laddare*: inspänning	[V~]	220-240	220-240
Laddare*: nätfrekvens	[Hz]	50/60	50/60
Laddare*: märkeffekt	[W]	60	60
Laddare*: utspänning	[V]	21 DC	21 DC
Laddare*: utström	[A]	2,4	2,4
Laddningstid**	[h]	2	2

* endast för modeller som levereras med batteri och laddare. ** den angivna laddningstiden gäller endast batteriet med den kapacitet som anges i tabellen.

Det angivna bulleremissionsvärdet har uppmätts med en standardiserad provningsmetod och kan användas för att jämföra verktyg med varandra. Det angivna bulleremissionsvärdet kan användas för en preliminär bedömning av exponeringen.

Det angivna totala vibrationsvärdet har uppmätts med en standardiserad provningsmetod och kan användas för att jämföra verktyg med varandra. Det angivna totala vibrationsvärdet kan användas för en preliminär bedömning av exponeringen.

Obs! Vibrationsemissionen under användning av verktyget kan avvika från det angivna värdet beroende på hur verktyget används.

Obs! Säkerhetsåtgärder för att skydda användaren, baserade på en bedömning av exponeringen under verkliga användningsförhållanden (med beaktande av alla delar av arbetscykeln, såsom tiden när verktyget är avstängt eller går på tomgång samt starttiden), måste fastställas.

Säkerhetsanvisningar för gräsklippare

VIKTIGT! LÄS NOGGRANT FÖRE ANVÄNDNING. SPARA FÖR FRAMTIDA BRUK.

Bruksanvisning

Läs anvisningarna noggrant. Bekanta dig med reglagen och korrekt användning av maskinen. Om du överlåter maskinen till en annan person ska bruksanvisningen alltid följa med maskinen.

Låt aldrig barn eller personer som inte har läst bruksanvisningen använda maskinen. Nationella bestämmelser kan ange användarens exakta minimiålder.

Arbeta aldrig när andra personer, särskilt barn, eller husdjur finns i närheten. Fastställ före arbetets början en säkerhetszon där utomstående och husdjur inte får vistas.

Kom ihåg att det är användaren som ansvarar för olyckor eller faror som drabbar andra personer eller omgivningen.

Förberedelser

Använd alltid stadiga skor och långbyxor vid klippning. Använd inte maskinen barfota eller i öppna sandaler. Undvik skadade kläder som är för lösa eller har hängande band eller snören. Lösa klädesdelar kan fastna i maskinens rörliga delar och orsaka personskador.

Kontrollera noggrant det område där maskinen ska användas och avlägsna alla föremål som kan komma in i maskinen. Föremål som fastnar kan skada maskinen eller slungas ut med hög hastighet, vilket utgör en fara för användaren och omgivningen.

Kontrollera alltid knivarna, bultarna och knivarnas fästdelar med avseende på slitage och skador före användning. Byt ut slitna eller skadade delar satsvis för att bibehålla balansen. Byt ut skadade eller oläsliga skyltar.

Kontrollera nätkabeln och förlängningskabeln med avseende på skador och slitage före användning. Om kabeln skadas under användning, koppla bort den från strömförsörjningen. RÖR INTE KABELN INNAN STRÖMMEN HAR BRUTITS. Använd inte maskinen om kabeln är defekt eller skadad.

Kontrollera batteriet med avseende på skador före användning. Om batteriet är utslitet eller visar tecken på mekaniskt slitage, ta loss det från maskinens batterifäste. Använd inte maskinen om batteriet är skadat eller förstört.

Användning

Klipp endast i dagsljus eller i god artificiell belysning. Otillräcklig belysning av arbetsplatsen kan leda till olyckor.

Undvik att klippa vått gräs.

Se alltid till att du står stadigt i sluttningar.

Gå, spring aldrig.

Klipp tvärs över sluttningar, aldrig uppåt eller nedåt. Det gör maskinen mycket lättare att kontrollera.

Var särskilt försiktig när du byter riktning i en sluttning.

Klipp inte i alltför branta sluttningar.

Var särskilt uppmärksam när du backar eller drar maskinen mot dig.

Stäng av drivningen av skärverktyget/skärverktygen om maskinen måste lutas vid förflyttning över andra ytor än gräs samt vid transport till och från klippningen.

Använd inte maskinen med skadade skydd eller höljen eller utan säkerhetsanordningar, såsom monterade grässkydd och/eller behållare.

Starta motorn försiktigt enligt anvisningarna och se till att dina fötter är på avstånd från skärverktyget.

Luta inte maskinen när motorn startas, utom när starten kräver att den lutas. Luta i så fall inte mer än nödvändigt och lyft endast den del som är vänd bort från användaren.

Starta inte maskinen när du står framför utkastöppningen. Om maskinen är konstruerad för att endast användas med gräsuppsamlare, montera alltid uppsamlaren korrekt innan arbetet påbörjas.

Håll händer och fötter på avstånd från roterande delar. Håll alltid ett öga på utkastöppningen så att den inte blockeras. Kontrollera hela tiden hur full gräsuppsamlaren är och undvik överfyllning.

Flytta inte maskinen med motorn igång.

Stanna maskinen och dra ut stickkontakten ur uttaget. Se till att alla rörliga delar har stannat.

Stanna maskinen och ta bort låsdelen (säkerhetsnyckeln). Se till att alla rörliga delar har stannat:

- varje gång du lämnar maskinen;
- innan du rengör eller frigör utkastöppningen;
- innan du kontrollerar, rengör eller reparerar maskinen;
- efter att den har träffat ett främmande föremål. Kontrollera att maskinen inte är skadad och reparera den vid behov innan den startas och används igen.

Om maskinen börjar vibrera onormalt mycket (kontrollera omedelbart):

- kontrollera om det finns skador;
- byt ut eller reparera skadade delar;
- kontrollera och dra åt lösa delar.

Underhåll och förvaring

Håll alla muttrar, bultar och skruvar i gott skick för att säkerställa säker drift av maskinen.

Kontrollera gräsuppsamlaren ofta med avseende på slitage och skador. Föremål som fastnar i kniven kan slungas in i uppsamlaren med hög hastighet. Det kan skada uppsamlaren.

Var försiktig med maskiner med flera knivar, eftersom rotation av ett skärverktyg kan få övriga knivar att rotera.

Var försiktig när du justerar maskinen så att fingrarna inte hamnar mellan maskinens rörliga knivar och fasta delar.

Låt alltid maskinen svalna innan nästa start.

Var försiktig vid allt arbete på knivarna, även när drivningen är avstängd, eftersom knivarna fortfarande kan rotera. Vänta alltid tills knivarna har stannat helt innan du utför några åtgärder.

Byt ut slitna eller skadade delar för att garantera säker drift. Använd endast originalreservdelar och originaltillbehör.

Rekommendationer för verktyg i klass II

Verktyget ska matas via en jordfelsbrytare (RCD) med en utlösningsström på högst 30 mA.

Risker i samband med buller och vibrationer

Maskinen är konstruerad för att i största möjliga mån minska risken för att användaren utsätts för buller och vibrationer. Dessa risker kan dock inte elimineras helt. Dessutom utsätts personer i närheten av den arbetande maskinen för buller.

Riskerna i samband med ovannämnda faror kan dock minskas genom att följa dessa riktlinjer:

- produkten ska användas i enlighet med den avsedda användning som beskrivs i bruksanvisningen;
- se till att maskinen är i gott skick och underhålls regelbundet;
- använd lämpliga och välslipade skärverktyg;
- håll ett stadigt grepp om produktens handtag;
- planera arbetet så att regelbundna pauser kan läggas in.

Kvarstående risker

Även om alla säkerhetsåtgärder följs under användningen kvarstår en potentiell risk för personskador. Följande risker kvarstår på grund av produktens konstruktion.

Vibrationsrelaterade skador orsakade av långvarig användning av maskinen, felaktigt arbetssätt eller arbete med en bristfälligt underhållen maskin.

Skador orsakade av oväntade träffar från dolda, utslungade föremål.

Användning av produkten

Förberedelser för användning

Packa upp produkten genom att avlägsna allt förpackningsmaterial. Det rekommenderas att spara förpackningen, som kan vara till nytta vid transport eller förvaring av produkten.

Kontrollera att ingen del av produkten har skadats under transporten. Om skador upptäcks, såsom sprickor eller deformationer, får produkten inte användas förrän den har reparerats eller de skadade delarna har bytts ut.

Det rekommenderas att placera alla delar på ett plant, hårt och rent underlag.

Använd personlig skyddsutrustning såsom skyddshandskar, ögonskydd och skyddskläder under monteringen.

Obs! Se till att produkten är bortkopplad från strömförsörjningen innan gräsklipparen monteras. Batterierna måste vara borttagna från gräsklipparen.

Fäst de nedre handtagsfästena nära bakhjulen med hjälp av spakarna. Spakarna pressar handtagsfästet mot huset med hjälp av kuggar (II). Fästet kan ställas in i en av tre vinklar. Se till att markeringen på det yttre kugghjulet pekar mot samma märke på båda sidor av huset.

Fäst handtaget vid fästena med en spak. Använd en bricka under varje spak (III).

Handtaget ska vara riktat uppåt och strömbrytaren ska sitta på gräsklipparens högra sida när användaren står bakom den.

Se till att kabeln mellan strömbrytaren och gräsklipparen inte är trasslig eller spänd. Kabeln ska fästas vid fästet eller handtaget med den särskilda hållaren (IV).

Obs! Om spaken trycker för svagt mot fästet, öppna spaken och vrid den medurs i öppet läge. Om spaken inte kan stängas helt, öppna den och vrid den moturs i öppet läge. Spakens spänning ska väljas så att den kan öppnas och stängas utan verktyg och samtidigt inte öppnas av sig själv i stängt läge. Kontrollera spakens spänning regelbundet.

Se till att krokarna på uppsamlarens lock sitter på stängen runt gräsuppsamlarens inlopp (V).

Gräsklipparen kan användas med eller utan uppsamlare. Utkastöppningen för gräsklipp är pluggad (VI). Vid användning utan uppsamlare, se till före start att pluggen sitter på plats och att utkastlocket är stängt och hindrar pluggen från att falla ur.

Varning! Användning utan uppsamlare utan korrekt monterad plugg och stängt utkastlock är förbjuden. Det är förbjudet att arbeta utan uppsamlare med utkastöppningen täckt enbart av locket.

Vid arbete med uppsamlare måste utkastpluggen tas bort helt (VII).

Fäst gräsuppsamlaren på gräsklipparens hus. Lyft locket över utkastkanalen, håll locket i det översta läget och häng uppsamlaren på krokarna på husets bakvägg (VIII). Sänk uppsamlarens lock och kontrollera att dess kanter ligger i urtagen på uppsamlarlocket ovansida (IX).

Uppsamlaren demonteras genom att utföra ovanstående steg i omvänd ordning.

Inställning av klipphöjd (X)

Gräsklipparen har en spak som gör det enkelt och snabbt att ändra klipphöjden. För spaken åt sidan genom att dra ut den ur styrspåret. Flytta den sedan framåt eller bakåt, och när önskad höjd är inställd, för spaken åt sidan så att dess läge låses i styrspåret.

Varning! Om klipphöjden behöver ändras under arbetet, stäng alltid först av gräsklipparen, vänta tills kniven har stannat, ta ut nyckeln ur uttaget och ta loss batterierna från gräsklipparen, och ändra först därefter klipphöjden. Oavsiktlig start av kniven under höjdinställningen kan orsaka allvarliga skador.

Anslutning av gräsklipparen till strömförsörjningen

Maskinen drivs av två batterier. Den startar inte om ett av batterierna saknas i maskinen eller är urladdat. Batterierna i maskinen är seriekopplade, vilket innebär att maskinen matas med summan av deras märkspänningar. Det rekommenderas att båda batterierna har samma kapacitet och samma laddningsnivå. Batterierna som driver maskinen bör också ha samma slitagegrad. Det rekommenderas inte att kombinera ett urladdat batteri med ett nytt, även om båda batterierna är laddade till samma nivå och har samma kapacitet. Om dessa rekommendationer inte följs förkortas drifttiden och batterierna som driver maskinen slits snabbare.

Lyft batterifackets lock. Skjut in batteriet i ett av fästena så att dess spärr är utanför fästet. Skjut in batteriet i fästet tills spärren går i lås. Upprepa med det andra batteriet (XI). Se till att batterierna inte kan lossna av sig själva under användning. Stäng batterifackets lock (XII). Locket ska vara stängt hela tiden under användning. Det minskar risken för att batterifästena förorenas under arbetet. Ta loss

batteriet genom att trycka på spärren, hålla den intryckt och dra ut batteriet ur fästet.

Start och stopp av gräsklipparen

Placera gräsklipparen på ett plant, vågrätt och hårt underlag. Se till att det inte finns några hinder under gräsklipparen som kan komma i kontakt med kniven.

Gräsklipparen är försedd med en nyckel som måste sättas i uttaget i batterifacket (XIII). Nyckeln är utformad så att den endast kan sättas i uttaget på rätt sätt. Nyckeln är fäst vid huset med ett band, vilket minskar risken att den tappas bort. Om nyckeln inte sitter korrekt i uttaget går det inte att starta gräsklipparen. Nyckeln ska tas ut ur uttaget varje gång gräsklipparen inte används för klippning.

Strömbrytaren är försedd med ett lås som förhindrar att maskinen startas oavsiktligt genom att strömbrytaren trycks in.

Tryck in och håll låsknappen mitt på strömbrytaren intryckt och dra sedan båda strömbrytarspakarna mot handtaget (XIV). När gräsklipparen har startat, släpp låsknappen och håll strömbrytaren mot handtaget med båda händerna (XV).

När strömbrytarspakarna släpps stannar gräsklipparen. Kniven kan fortsätta rotera en stund.

Användning av gräsklipparen

Förbered klippområdet innan arbetet påbörjas. Kontrollera att det inte finns några hinder i klippområdet som kan fastna i kniven och skada gräsklipparen eller slungas ut och utgöra en fara för användaren eller kringstående.

Kontrollera att det inte finns några elkablar i arbetsområdet som kan kapas av kniven. Skador på en elkabel medför risk för elektrisk stöt, vilket kan leda till allvarliga skador eller dödsfall.

Se till att det inte finns några kringstående eller husdjur i arbetsområdet. Om sådana personer dyker upp under arbetet, stanna gräsklipparen omedelbart och varna först därefter personerna för faran.

Kontrollera gräsets längd och ställ in klipphöjden. Klipp aldrig mer än 1/3 av gräsets längd. Om gräset är mycket långt ska det klippas i etapper. Klippningen ska utföras regelbundet så att gräsets längd inte överstiger gräsklipparens kapacitet.

Klipp aldrig vått gräs. Vått gräs tenderar att fastna inuti produkten, vilket försvårar uppsamlingen i uppsamlaren. Vått gräs kan också orsaka halka och fall.

Kontrollera alla gräsklipparens delar innan arbetet påbörjas. Om skador upptäcks, påbörja inte arbetet förrän skadan har åtgärdats eller de skadade delarna har bytts ut mot nya. Se till att ventilationsöppningarna är fria. Rengör dem vid behov med ett mjukt rengöringsredskap eller en borste. Använd inte vassa föremål eller metallföremål för att rengöra produktens ventilationsöppningar.

Kontrollera att skruvförbanden är åtdragna. Dra åt vid behov.

Kontrollera att handtagen är rena och fria från fett och annan smuts. Rengör dem vid behov med en mjuk trasa.

Ta regelbundna pauser under arbetet för att undvika trötthet och överansträngning. Det ger bättre kontroll över produkten och minskar olycksrisken.

Obs! Skjut alltid gräsklipparen framför dig under arbetet; dra den aldrig mot dig. Att dra gräsklipparen gör att användaren rör sig bakåt och därmed inte har kontroll över området bakom sig. Dessutom kan knivarna fastna i kabeln när gräsklipparen dras bakåt.

Skjut gräsklipparen långsamt; gå alltid, spring aldrig. Det ger bättre kontroll över gräsklipparen och kortare reaktionstid vid oväntade händelser.

Rör dig längs raderna under klippningen (XVI). Raderna ska vara lika breda och överlappa något så att inga ytor lämnas oklippta. Var särskilt försiktig vid riktningsbyte.

När du klipper gräs nära rabatter, gå runt dem.

Töm uppsamlaren regelbundet under arbetet.

När arbetet är klart, stäng av gräsklipparen, vänta tills kniven har stannat, ta sedan ut nyckeln ur uttaget, ta loss batterierna och vänta tills gräsklipparen har svalnat, och utför därefter underhållsåtgärderna.

Obs! Om ett främmande föremål träffar gräsklipparen under användning, stäng omedelbart av gräsklipparen, vänta tills kniven har stannat, ta ut nyckeln ur uttaget, ta sedan loss batterierna och vänta tills gräsklipparen har svalnat. Kontrollera därefter gräsklipparen med avseende på skador. Om skador upptäcks är det förbjudet att fortsätta arbetet innan skadan har åtgärdats. Onormala vibrationer under drift kan orsakas av skador på gräsklipparen. Avbryt i så fall arbetet, ta loss batterierna och kontrollera produkten.

Säkerhetsanvisningar för laddning av batteriet

Obs! Kontrollera innan laddningen påbörjas att nätadapterns hölje, kabel och stickkontakt inte är spruckna eller skadade. Det är förbjudet att använda en defekt eller skadad laddningsstation och nätadapter! Använd endast den medföljande laddningsstationen och nätadaptern för att ladda batterierna. Användning av en annan nätadapter kan orsaka brand eller skada maskinen. Batteriet får endast laddas i ett slutet, torrt utrymme som är skyddat mot obehörig åtkomst, särskilt av barn. Använd inte laddningsstationen och nätadaptern utan ständig uppsikt av en vuxen! Om du måste lämna rummet där produkten laddas, koppla bort laddaren från elnätet genom att dra ut nätadapterns stickkontakt ur vägguttaget. Om rök, misstänkt lukt eller liknande kommer från laddaren, dra omedelbart ut laddarens stickkontakt ur vägguttaget!

Maskinen levereras med ett oladdat batteri och batteriet ska därför laddas före användning enligt nedanstående procedur med den medföljande nätadaptern och laddningsstationen. Li-ion-batterier (litiumjonbatterier) har ingen så kallad minneseffekt, vilket innebär att de kan laddas när som helst. Det rekommenderas dock att ladda ur batteriet under normal användning och sedan ladda det till full kapacitet. Om det på grund av arbetets art inte är möjligt att använda batteriet på detta sätt varje gång, bör det göras minst med några arbetscyklars mellanrum. Ladda aldrig ur batterier genom att kortsluta batteripolerna, eftersom det orsakar oreparerbara skador! Kontrollera inte heller batteriets laddningsnivå genom att kortsluta elektroderna och se om de gnistrar.

Förvaring av batteriet

Se till att förvaringsförhållandena är rätt för att förlänga batteriets livslängd. Batteriet klarar cirka 500 laddnings- och urladdningscykler. Förvara batteriet vid en temperatur på 0 °C till 30 °C och en relativ luftfuktighet på 50 %. Ladda batteriet till cirka 70 % av dess totala kapacitet inför längre förvaring. Vid längre förvaring ska batteriet laddas regelbundet en gång per år. Ladda inte ur batteriet för djupt, eftersom det förkortar dess livslängd och kan orsaka oreparerbara skador.

Under förvaring laddas batteriet gradvis ur på grund av läckström. Självurladdningen beror på förvaringstemperaturen – ju högre temperatur, desto snabbare urladdning. Om batterierna förvaras felaktigt kan elektrolyt läcka ut. Vid läckage, neutralisera läckaget med ett neutraliseringsmedel. Om elektrolyt kommer i kontakt med ögonen, skölj ögonen noggrant med vatten och uppsök omedelbart läkare. Det är inte tillåtet att använda maskinen med ett skadat batteri.

Om batteriet är helt utslitet, lämna det till en specialiserad avfallsanläggning.

Transport av batterier

Litiumjonbatterier klassas enligt lagstiftningen som farligt gods. Maskinens användare får transportera produkten tillsammans med batteriet samt batterierna separat på landsväg. I så fall behöver inga ytterligare villkor uppfyllas. Om transporten överläts till tredje part (t.ex. ett budföretag) ska bestämmelserna om transport av farligt gods följas. Kontakta en lämpligt kvalificerad person före avsändning.

Det är inte tillåtet att transportera skadade batterier. Ta ut de löstagbara batterierna ur produkten under transporten och skydda de blottade kontakterna, t.ex. genom att täcka dem med isoleringstejp. Skydda batterierna i förpackningen så att de inte kan röra sig inuti förpackningen under transporten. Nationella bestämmelser om transport av farligt gods ska också följas.

Laddning av batteriet

Obs! Koppla före laddningen bort laddningsstationens nätadapter från elnätet genom att dra ut stickkontakten ur vägguttaget. Rengör dessutom batteriet och batterikontakterna från smuts och damm med en mjuk, torr trasa.

Batteriet har en inbyggd laddningsindikator. Lysdioderna tänds när knappen trycks in (XVI); ju fler som tänds, desto mer laddat är batteriet. Om lysdioderna inte tänds när knappen trycks in är

batteriet urladdat.

Ta loss batteriet från maskinen.

Skjut in batteriet i laddarens fäste (XVIII).

Anslut laddaren till ett vägguttag.

Den röda lysdioden tänds, vilket indikerar att laddningen pågår.

När laddningen är klar slocknar den röda lysdioden och den gröna lysdioden tänds för att visa att batteriet är fulladdat.

Dra ut nätadapters stickkontakt ur vägguttaget.

Dra ut batteriet ur laddningsstationen genom att trycka på batteriets spärrknapp.

Obs! Om den gröna lysdioden tänds när laddaren ansluts till elnätet är batteriet fulladdat. I så fall påbörjar laddaren ingen laddning.

Underhåll av produkten

Obs! Se till att produkten är bortkopplad från strömförsörjningen innan underhållsarbete påbörjas. Batterierna måste vara borttagna från gräsklipparen. Ta ut nyckeln ur uttaget.

Använd alltid skyddshandskar vid allt underhållsarbete.

Om en underhållsåtgärd inte beskrivs i bruksanvisningen ska den utföras av en auktoriserad serviceverkstad.

Rengör produkten efter varje användning. Avlägsna gräsrester med ett mjukt rengöringsredskap, en borste eller en trasa. Rengör ventilationsöppningarna så att de hålls fria.

Svårborttagen smuts kan rengöras med tryckluft med ett tryck på högst 0,3 MPa.

Använd aldrig kemikalier, alkaloider, slipmedel eller aggressiva rengöringsmedel för att rengöra produkten. Produkten får inte rengöras med vattenstråle eller genom nedsänkning i vatten.

Kontrollera gräsklipparens kniv med avseende på slitage och skador. Om kraftigt slitage eller skador upptäcks, byt ut kniven mot en ny. Byt alltid ut kniven mot en originalkniv, identisk med den som monterats i gräsklipparen på fabriken. Endast användning av originalreservdelar bibehåller produktens säkerhet. Knivbytet ska utföras av en erfaren användare. Kontakta för detta en av tillverkaren auktoriserad serviceverkstad.

Lossa knivens fästskruv med nyckeln (moturs) (XVII) och ta bort den tillsammans med brickan. Ta bort den gamla kniven. Rengör vid behov knivhållaren. Montera den nya kniven åt rätt håll. Pilen som visar knivens rotationsriktning ska stämma överens med motorns rotationsriktning. Säkra kniven genom att dra åt skruven (medurs) hårt och ordentligt.

Efter varje användning och rengöring av kniven ska eggarna täckas med ett tunt lager lätt maskinolja. Det minskar korrosionen och förlänger knivens livslängd.

Kniven ska bytas vartannat år eller efter 50 drifttimmar.

Efter varje användning ska gräsuppsamlaren tas av och tömmas på gräs. Uppsamlaren kan rengöras med ljummet vatten med tvållösning. Låt uppsamlaren stå i arbetsläge efter rengöringen tills den är helt torr.

Om den inre kabeln mellan produktens strömbrytare och motorn skadas måste den bytas ut av tillverkarens auktoriserade serviceverkstad. Kabeln kan inte repareras utan måste bytas ut i sin helhet. Det är förbjudet att använda produkten med en skadad kabel.

Förvaring och transport

Obs! Koppla alltid bort produkten från strömförsörjningen innan den förvaras eller transporteras. Ta loss batterierna och ta ut nyckeln ur uttaget. Rengör enligt anvisningarna.

Förvara på en mörk, torr, frostfri och välventilerad plats. Förvaringsplatsen ska skydda maskinen från att barn kommer åt den. Produkten ska förvaras vid en temperatur mellan 10 °C och 30 °C. Det rekommenderas att produkten förvaras i originalförpackningen eller i en annan förpackning som skyddar den mot damm.

Ställ in den högsta klipphöjden innan produkten transporteras. Transportera produkten genom att bära den i handtagen. Skydda produkten mot stötar och kraftiga vibrationer under transporten. Säkra produkten mot att glida eller välta under transporten.

Försäkran om överensstämmelse (sammanfattning)

Försäkran 0926/YT-85222/EC/2026. TOYA S.A., ul. Sołtysowicka 13-15, 51-168 Wrocław, Polen, försäkrar med fullt ansvar att produkterna Batteridrivna gräsklippare, 36 V DC, 2900 min-1, 370 mm, artikelnummer YT-85222 och YT-85223, samt Batteridrivna gräsklippare, 36 V DC, 2900 min-1, 430 mm, artikelnummer YT-85224 och YT-85225 (gäller alla serienummer för de produkter som anges i försäkran) uppfyller kraven i följande europeiska standarder och tekniska specifikationer: EN 62841-1:2015 + A11:2022; EN IEC 62841-4-3:2021 + A11:2021; EN IEC 55014-1:2021; EN IEC 55014-2:2021, samt kraven i följande direktiv: 2006/42/EG (maskiner och säkerhetskomponenter), 2014/30/EU (elektromagnetisk kompatibilitet), 2011/65/EU (begränsning av användning av vissa farliga ämnen). Produkterna uppfyller dessutom kraven i direktiv 2000/14/EG (buller från utrustning som används utomhus); förfarande för bedömning av överensstämmelse: tillverkarens interna tillverkningskontroll; uppmätt ljudeffektnivå för en representativ maskin av denna typ 87,1 dB(A); garanterad ljudeffektnivå 96 dB(A). Person som är behörig att sammanställa den tekniska dokumentationen: Agnieszka Rędziak, TOYA S.A., ul. Sołtysowicka 13-15, 51-168 Wrocław, Polen. Wrocław, 4.9.2026, Jan Szmidt, vice styrelseordförande.

Importör i Finland: Toolcat Oy, Kalustetie 1, 01720 Vantaa.